

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
9. Oktober 2003 (09.10.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2003/083731 A3

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: G06F 17/40, B03C 3/68
- (71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/000770
- (72) Erfinder; und
- (22) Internationales Anmelde datum:  
11. März 2003 (11.03.2003)
- (75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): GRASS, Norbert [DE/DE]; Bergstrasse 37b, 91074 Herzogenaurach (DE).
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (74) Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, 80506 München (DE).
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (81) Bestimmungsstaat (*national*): US.
- (30) Angaben zur Priorität:  
102 14 185.1 28. März 2002 (28.03.2002) DE
- (84) Bestimmungsstaaten (*regional*): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

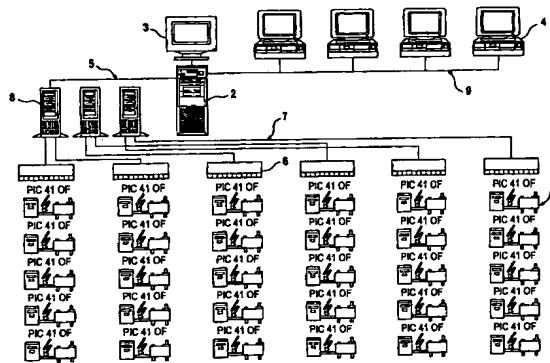
*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*


---

(54) Title: PC-ARRANGEMENT FOR VISUALISATION, DIAGNOSIS AND EXPERT SYSTEMS FOR MONITORING, CONTROLLING AND REGULATING HIGH VOLTAGE SUPPLY UNITS OF ELECTRIC FILTERS

---

(54) Bezeichnung: PC-ANORDNUNG FÜR VISUALISIERUNGS-, DIAGNOSE- UND EXPERTENSYSTEME ZUR ÜBERWACHUNG UND STEUERUNG BZW. REGELUNG VON HOCHSPANNUNGSVERSORGUNGSEINHEITEN VON ELEKTROFILTERN



(57) Abstract: The invention relates to a PC-arrangement for visualisation, diagnosis and expert systems for monitoring, controlling or regulating high voltage supply units of electric filters. Said PC-arrangement for visualisation, diagnosis and expert systems for monitoring, controlling and regulating high voltage supply units (1) of electric filters consists of a server-PC (2) which is linked to high-voltage supply units (1) of electric filters by means of a first network (5), also comprising a client-PC (4) forming a second network (9) with the server-PC (2). In order to keep the network load on the first network (5) connecting the server PC (2) to the high voltage supply units (1) as low as possible and to use Microsoft-standard mechanisms for distributed systems in order to achieve network capability for visualisation and measuring data processing systems, a software structure of the PC-device (2, 4) is broken down into autarchic software modules which respectively carry out at least one function and wherein one autarchic server software module is formed in order to carry out data transfer and data exchange with the high-voltage supply units (1), whereupon the server software module is executed on the server PC (2) connected to the high voltage supply units (1) of the electric filters via the first network (5) and the other software modules are executed on each client-PC (4) or server-PC (2).

(57) Zusammenfassung: Eine PC-Anordnung für Visualisierungs-, Diagnose- und Expertensysteme zur Überwachung und Steuerung bzw. Regelung von Hochspannungsversorgungseinheiten (1) von Elektrofiltern hat einen Server-PC (2), der mittels eines ersten Netzwerks (5) mit den Hochspannungsversorgungseinheiten

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*

WO 2003/083731 A3